



١٦ حزيران ٢٠١٢

١/٢٤.

قرار رقم

آلية مراجعة تقارير تحديد نطاق تقييم الأثر البيئي وتقارير تقييم الأثر البيئي

إن وزير البيئة

بناءً على المرسوم رقم ٥٨١٨ تاريخ ٢٠١١/٦/١٣ (تشكيل الحكومة)،
بناءً على القانون رقم ٢١٦ تاريخ ١٩٩٣/٤/٣ (إحداث وزارة البيئة) لا سيما المادة الأولى
منه،
بناءً على القانون رقم ٦٩٠ تاريخ ٢٠٠٥/٨/٢٦ (تحديد مهام وزارة البيئة وتنظيمها) لا سيما
المادة الثانية فقرة ٢٧ والمادة السادسة فقرة ٥ منه،
بناءً على القانون رقم ٤٤٤ تاريخ ٢٠٠٢/٧/٢٩ (قانون حماية البيئة) لا سيما المادة الرابعة
فقرة ك منه، والمواد ٢١، ٢٢، ٢٣، ٥٨ منه،
بناءً على المرسوم رقم ٢٢٧٥ تاريخ ٢٠٠٩/٦/١٥ (تنظيم الوحدات التابعة لوزارة البيئة،
وتحديد مهامها وملاكها وشروط التعيين الخاصة في بعض وظائفها) لا سيما المادة
٢٥ فقرة ٢ منه،
بناءً على المرسوم رقم ٨٦٣٣ تاريخ ٢٠١٢/٨/٧ (أصول تقييم الأثر البيئي) لا سيما المادة
التاسعة فقرة ٣ منه،
وبعد استشارة مجلس شوري الدولة بموجب الرأي رقم ٢٠١٢/٣٣-٢٠١٣ تاريخ
٢٠١٢/١٠/٣١،

يقرر ما يأتي:

المادة الأولى: مراحل مراجعة تقارير تحديد نطاق تقييم الأثر البيئي:
تراجع تقارير تحديد نطاق تقييم الأثر البيئي وفقاً للآلية التالية:

(١) تسجيل التقرير في قلم الديوان وإحالته إلى مصلحة تكنولوجيا البيئة
تقوم مصلحة الديوان، عندما تستلم تقرير تحديد نطاق تقييم الأثر البيئي (عدد
النسخ ٥)، بالتأكد من وجود اسم وعنوان وهاتف صاحب العلاقة بوضوح على
التقرير، ومن ثم تسجيله وتحيل نسخة إلى مصلحة تكنولوجيا البيئة، وتحتفظ
بالنسخ الأربعة المتبقية لديها كي يصار إلى توزيع ثلاثة منها على أعضاء
اللجنة المشار إليها في الفقرة ٣ من هذه المادة، وحفظ النسخة الأخيرة في قلم
مصلحة الديوان.

يجب تنفيذ هذه المرحلة خلال مهلة لا تتعدى يومين من تاريخ تسجيل نسخ
تقرير تحديد نطاق تقييم الأثر البيئي الخمسة في قلم مصلحة الديوان.



وزارة البيئة، مركز العازارية، الطابق السابع، بلوك A-40ld

ص. ب.: ٢٧٢٧/١١، بيروت، لبنان - هاتف: ٩٧٦٥٥٥-١-(٩٦١) + أو هاتف الرقم الرباعي: ١٧٨٩ - فاكس: ٩٧٦٥٣٠-١-(٩٦١)

صفحة الإنترنت: lb.gov.moe.www



(٢) المراجعة الشكلية لتقرير تحديد نطاق تقييم الأثر البيئي:

تقوم مصلحة تكنولوجيا البيئة بمراجعة أولية لتقرير تحديد نطاق تقييم الأثر البيئي بغية التأكد من أن جميع العوامل التي ينبغي طرحها في تقرير تحديد نطاق تقييم الأثر البيئي (وفقاً للنموذج المرفق^(١)) قد تم درسها بطريقة موضوعية وعلمية. في هذه الحال، تطبق الإجراءات المتعلقة بالفقرة الثالثة من هذه المادة، وإلا يرسل وزير البيئة كتاباً إلى صاحب المشروع يعلمه فيه عن المعلومات الناقصة.

يجب تنفيذ هذه المرحلة خلال مهلة لا تتعدى يومين.

(٣) تحديد المصالح المعنية بمراجعة تقرير تحديد نطاق تقييم الأثر البيئي

(وفي ما بعد مراجعة تقرير تقييم الأثر البيئي) وتزويدها بنسخة عن التقرير على مصلحة تكنولوجيا البيئة أن: (أ) تحدد المصالح التي يجب أن تشارك في عملية مراجعة تقرير تحديد نطاق تقييم الأثر البيئي (وفي ما بعد مراجعة تقرير تقييم الأثر البيئي) وفقاً لأحكام المرسوم ٢٠٠٩/٢٢٧٥؛ و(ب) تعد مشروع قرار من وزير البيئة لتحديد المصالح المسؤولة (وفقاً للنموذج المرفق^(٢)). وعند صدور القرار، تعمه مصلحة الديوان على الموظفين المذكورين في القرار مرفقة به نسخة عن تقرير تحديد نطاق تقييم الأثر البيئي. يجب تنفيذ هذه المرحلة خلال مهلة لا تتعدى يومين.

(٤) مراجعة تقرير تحديد نطاق تقييم الأثر البيئي من قبل اللجنة:

على كل موظف مذكور في القرار المشار إليه في الفقرة الثالثة من هذه المادة أن يقوم بمراجعة التقرير وتوثيق ملاحظاته وتوصياته وتقديمها إلى رئيس اللجنة خلال مهلة لا تتعدى خمسة أيام.

ويقوم رئيس اللجنة بوضع هذه الملاحظات ضمن تقرير موحد يقدمه إلى الوزير ويبلغ نسخة عنه إلى مصلحة تكنولوجيا البيئة، وذلك خلال مهلة لا تتعدى يومين.

(٥) إبلاغ نتيجة المراجعة إلى أصحاب العلاقة:

إذا بينت نتيجة المراجعة أن ثمة عناصر مهمة ينبغي درسها في تقرير تقييم الأثر البيئي (المعلومات المطلوبة في تقرير تقييم الأثر البيئي مرفقة^(٣)) لم يأت تقرير تحديد نطاق تقييم الأثر البيئي على ذكرها، على اللجنة إبلاغ الوزير عن ذلك. يقوم الوزير حينها بإرسال كتاب إلى صاحب المشروع طالباً إضافة العناصر المشار إليها، وتبلغ نسخة منه إلى الإدارة الرسمية ذات الصلاحية إذا كان المشروع مشروعاً خاصاً ونسخة إلى مصلحة تكنولوجيا البيئة، وذلك خلال مهلة لا تتعدى يومين. وفي هذه الحالة، يقوم صاحب المشروع بمراجعة تقريره وتسليمه من جديد إلى وزارة البيئة. يعاد حينها تطبيق الفقرتين ٤-٥ من هذه المادة.





• إذا بينت نتيجة المراجعة أن العناصر التي ينبغي درسها في تقرير تقييم الأثر البيئي قد أتى تقرير تحديد نطاق تقييم الأثر البيئي على ذكرها باستثناء بعض النواقص، على اللجنة إبلاغ الوزير عن هذه النواقص. يقوم الوزير حينها بإرسال كتاب موافقة مشروطة إلى صاحب المشروع وتُبلغ نسخة منه إلى الإدارة الرسمية ذات الصلاحية إذا كان المشروع مشروعاً خاصاً ونسخة إلى مصلحة تكنولوجيا البيئة، وذلك خلال مهلة لا تتعدى يومين. وفي هذه الحالة، يقوم صاحب المشروع بمراجعة تقريره وتسليمه من جديد إلى وزارة البيئة. يعاد حينها تطبيق الفقرتين ٤-٥ من هذه المادة.

• إذا بينت نتيجة المراجعة أن العناصر التي ينبغي درسها في تقرير تقييم الأثر البيئي قد أتى تقرير تحديد نطاق تقييم الأثر البيئي على ذكرها جميعها، على اللجنة إبلاغ الوزير عن موافقتها. يقوم الوزير حينها بإرسال كتاب موافقة إلى صاحب المشروع وتُبلغ نسخة منه إلى الإدارة الرسمية ذات الصلاحية إذا كان المشروع مشروعاً خاصاً ونسخة إلى مصلحة تكنولوجيا البيئة، وذلك خلال مهلة لا تتعدى يومين.

المادة الثانية: تحديد الحاجة إلى الاستعانة بخبير متخصص للمساعدة في مراجعة تقرير تقييم الأثر البيئي :

حين يصدر كتاب الموافقة أو الموافقة المشروطة على تقرير تحديد نطاق تقييم الأثر البيئي، على اللجنة، واستناداً إلى تقرير تحديد نطاق تقييم الأثر البيئي الموافق عليه وبمساعدة المصالح والدوائر المشار إليها في الفقرة (٣) من المادة الأولى أن: (١) تحدد الحاجة للاستعانة بخبير متخصص للمساعدة في مراجعة تقرير تقييم الأثر البيئي؛ وفي هذه الحال (٢) تحدد الخبرات المطلوبة، (٣) تقترح أسماء الخبراء المتخصصين، و(٤) يتم الاتفاق بين وزير البيئة والخبير المتخصص وفقاً للأصول القانونية المتبعة. يجب تنفيذ هذه المرحلة قبل التاريخ المرتقب لتسليم تقرير تقييم الأثر البيئي إلى وزارة البيئة.

المادة الثالثة: مراحل مراجعة تقرير تقييم الأثر البيئي: تراجع تقارير تقييم الأثر البيئي وفقاً للآلية التالية:

(١) تسجيل التقرير في قلم الديوان وإحالته إلى مصلحة تكنولوجيا البيئة تقوم مصلحة الديوان، عندما تستلم تقرير تقييم الأثر البيئي (عدد النسخ ٥)، بالتأكد من وجود اسم وعنوان وهاتف صاحب العلاقة بوضوح على التقرير، ومن ثم تسجيله وتحيل نسخة إلى مصلحة تكنولوجيا البيئة، وتحتفظ بالنسخ الأربعة المتبقية لديها كي يصار إلى توزيع ثلاثة منها على أعضاء اللجنة المشار إليها في الفقرة ٣ من هذه المادة، وحفظ النسخة الأخيرة في قلم مصلحة الديوان.

يجب تنفيذ هذه المرحلة خلال مهلة لا تتعدى يومين من تاريخ تسجيل نسخ تقرير تقييم الأثر البيئي الخمسة في قلم مصلحة الديوان.





(٢) المراجعة الشكلية لتقرير تقييم الأثر البيئي:

تقوم مصلحة تكنولوجيا البيئة بمراجعة أولية لتقرير تقييم الأثر البيئي بغية التأكد من أن جميع العوامل التي اشترط درسها وفقاً لتقرير تحديد نطاق تقييم الأثر البيئي الموافق عليه قد تم درسها بطريقة موضوعية وعلمية. في هذه الحال، تطبق الإجراءات المتعلقة بالفقرة الثالثة من هذه المادة، وإلا يرسل وزير البيئة كتاباً إلى صاحب المشروع يعلمه فيه عن المعلومات الناقصة. يجب تنفيذ هذه المرحلة خلال مهلة لا تتعدى يومين.

(٣) تحديد المصالح المعنية بمراجعة تقرير تقييم الأثر البيئي وتزويدها بنسخة عن التقرير:

على مصلحة تكنولوجيا البيئة أن: (أ) تحدد المصالح التي يجب أن تشارك في عملية مراجعة تقرير تقييم الأثر البيئي وفقاً لأحكام المرسوم ٢٠٠٩/٢٢٧٥ وتماشياً مع الفقرة الثالثة من المادة الأولى؛ و(ب) تعد مشروع قرار من الوزير لتحديد المصالح المسؤولة (وفقاً للنموذج المرفق^(٤)). وعند صدور القرار، تعممه مصلحة الديوان على المصالح المذكورة في القرار مرفقةً به نسخة عن تقرير تقييم الأثر البيئي. يجب تنفيذ هذه المرحلة خلال مهلة لا تتعدى يومين.

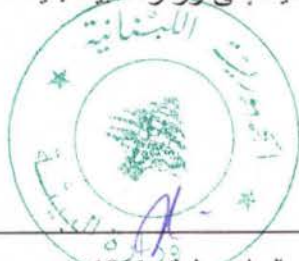
(٤) مراجعة تقرير تقييم الأثر البيئي من قبل اللجنة

على كل موظف مذكور في القرار المشار إليه في الفقرة الثالثة من هذه المادة أن يقوم بمراجعة التقرير مستعيناً بالاستمارة المرفقة^(٥) كأداة إرشاد، وتم توثيق ملاحظاته وتوصياته وتقديمها إلى رئيس اللجنة خلال مهلة لا تتعدى ثلاثين يوماً.

ويقوم رئيس اللجنة بوضع هذه الملاحظات ضمن تقرير موحد يقدمه إلى الوزير ويبلغ نسخة عنه إلى مصلحة تكنولوجيا البيئة، وذلك خلال مهلة لا تتعدى عشرة أيام.

(٥) إبلاغ نتيجة المراجعة إلى أصحاب العلاقة:

• في حال لم تكن جميع المسائل والفقرات المشار إليها ب** في استمارة المراجعة واضحة ومفصلة أو في حال لم تكن جميع أقسام المراجعة (review areas) مكتملة، على اللجنة إبلاغ الوزير عن ذلك. يقوم الوزير حينها بإرسال كتاب إلى صاحب المشروع يطلب فيه تصحيح الأخطاء المبينة في استمارة المراجعة (أي المسائل أو الفقرات المشار إليها غير المكتملة)، وتبلغ نسخة منه إلى الإدارة الرسمية ذات الصلاحية إذا كان المشروع مشروعاً خاصاً ونسخة إلى مصلحة تكنولوجيا البيئة، وذلك خلال مهلة لا تتعدى خمس أيام. وفي هذه الحالة، يقوم صاحب المشروع بمراجعة تقريره وتسليمه من جديد إلى وزارة البيئة. يعاد حينها تطبيق الفقرتين ٤-٥ من هذه المادة.





- في حال كانت جميع المسائل والفقرات المشار إليها ب** في استمارة المراجعة وجميع أقسام المراجعة (review areas) مكتملة، على اللجنة إعداد تقرير مراجعة تبين فيه نقاط القوة والضعف في تقرير تقييم الأثر البيئي. وعلى اللجنة أن تذكر، في تقرير المراجعة، أية شروط إضافية ترى ضرورة لها. يقوم الوزير حينها بإرسال كتاب مرفق بتقرير المراجعة إلى صاحب المشروع، وتُبلغ نسخة منه إلى الإدارة الرسمية ذات الصلاحية إذا كان المشروع مشروعاً خاصاً ونسخة إلى مصلحة تكنولوجيا البيئة، وذلك خلال مهلة لا تتعدى خمسة أيام.

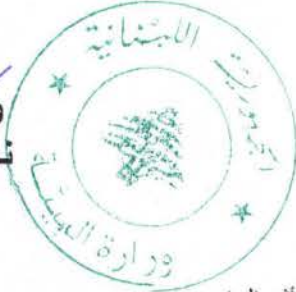
المادة الرابعة: إختصار المهل:

يحق لوزير البيئة إختصار أي مهلة محددة في المادتين الأولى أو الثالثة من هذا القرار في حالات استثنائية.

المادة الخامسة: يلغى كل قرار تتعارض أحكامه مع مضمون هذا القرار لا سيما القرار رقم ١/٦ تاريخ ٢٠٠٢/٢/٥.

المادة السادسة: يُعمل بهذا القرار فور نشره في الجريدة الرسمية ويبلغ حيث تدعو الحاجة.

وزير البيئة
ناظم الخوري



الملاحق:

- (١) ملحق ١: المعلومات المطلوبة في تقرير تحديد نطاق تقييم الأثر البيئي
- (٢) ملحق ٢: نموذج عن مشروع قرار الوزير حول تأليف لجنة تقنية لمراجعة تقرير تحديد نطاق تقييم الأثر البيئي
- (٣) ملحق ٣: المعلومات المطلوبة في تقرير تقييم الأثر البيئي
- (٤) ملحق ٤: نموذج عن مشروع قرار الوزير حول تأليف لجنة تقنية لمراجعة تقرير تقييم الأثر البيئي
- (٥) ملحق ٥: استمارة مراجعة تقرير تقييم الأثر البيئي

نسخة تبلى إلى:

- رؤساء المصالح
- رؤساء الدوائر
- مصلحة الديوان - المحفوظات



ملحق رقم ١: المعلومات المطلوبة في التقرير المتعلق بتحديد نطاق تقييم الأثر البيئي

- ١- مقدمة:
تحدد هذه الفقرة الهدف من التقرير المتعلق بتحديد نطاق "تقييم الأثر البيئي" وتعرف بالمشروع موضوع الدراسة وتشرح التدابير التنفيذية لـ "تقييم الأثر البيئي".
- ٢- معلومات مرجعية:
تتضمن هذه الفقرة المعلومات ذات العلاقة بالفرقاء المحتملين الذين قد يقوموا بدراسة "تقييم الأثر البيئي"، وتحقيق مختصر عن المحتويات الأساسية للمشروع المقترح، وتصريح عن ضرورة المشروع والحاجة إليه وعن الأهداف التي يبتغيها، والمكتب المنفذ، وملخص لتاريخ المشروع بما فيه البدائل التي تم درسها والمشاريع المرتبطة به. وتتم الإشارة إلى أية مشاريع قيد التنفيذ أو مخطط لها في ذات المنطقة قد تكون منافسة للمشروع المدروس بالنسبة لوحدة الموارد.
- ٣- الأهداف:
تحدد هذه الفقرة نطاق "تقييم الأثر البيئي" وتناقش توقيته بالنسبة لمراحل إعداد المشروع وتصميمه وتنفيذه.
- ٤- متطلبات تقييم الأثر البيئي:
تحدد هذه الفقرة أية تنظيمات وتوجيهات تنظم إجراء "تقييم الأثر البيئي" أو تحدد مضمون التقرير المتعلق بتحديد نطاق "تقييم الأثر البيئي".
- ٥- منطقة الدراسة:
تحدد هذه الفقرة حدود المنطقة التي تغطيها الدراسة لأغراض "تقييم الأثر البيئي". وإذا كانت هناك أية منطقة محاذية أو بعيدة يجب أن تدرس في ما يتعلق بالآثار المحتملة لتنفيذ أو إدارة هذا المشروع، فيجب أن تدرج في التقرير المتعلق بتحديد نطاق "تقييم الأثر البيئي".
- ٦- نطاق العمل:
في بعض الحالات يمكن معرفة المهمات التي يتعين على صاحب المشروع القيام بها بشكل واضح يتيح تحديدها بالكامل في التقرير المتعلق بتحديد نطاق "تقييم الأثر البيئي". إنما في حالات أخرى، تظهر الحاجة إلى إجراء دراسات ميدانية متخصصة أو وضع نماذج بغية تقييم الآثار التي يمكن أن يسفر عنها المشروع المقترح، عندها يطلب من صاحب المشروع تحديد هذه المهام المعينة بمزيد من التفصيل. ويشمل نطاق العمل النقاط التالية:



٦-١) إطار السياسات والأطر القانونية والإدارية:

تحقيق حول الأنظمة المطبقة والمبادئ والمواصفات المعمول بها في قطاع البيئة محلياً ووطنياً (تحدد الدراسة الاعتبارات المعروفة ويطلب من صاحب المشروع أن يتحقق من وجود اعتبارات أخرى) وتحديد التشريعات التي تحكم القطاع الذي يندرج تحته المشروع. هذه المعلومات يجب أن تتناول تحديد المؤسسة ذات الصلاحية وإمكاناتها على المستوى المحلي والوطني.

٦-٢) المساعدة في التنسيق بين الإدارات الرسمية ومشاركة العامة:

المساعدة في تنسيق الدراسة مع الإدارات العامة وفي الحصول على رأي المنظمات غير الحكومية المحلية والمجموعات التي تتأثر بالمشروع المقترح وفي حفظ محاضر الاجتماعات وسائر النشاطات والاتصالات والتعليقات وأسلوب التصرف بها (ويحدد التقرير المتعلق بتحديد نطاق "تقييم الأثر البيئي" أنواع النشاطات مثل اجتماع تحديد نطاق العمل تشارك فيه الجهات المعنية وجلسات إعلامية في قطاع البيئة لموظفي المشروع، ومساندة المستشارين في قطاع البيئة، وندوات عامة الخ.).

٦-٣) وصف المشروع المقترح:

وصف أجزاء المشروع وبيان الخرائط المتعلقة بها على المقياس المناسب وصور، واطهار المعلومات العائدة لموقع المشروع والتصميم الشامل والحجم والسعة وبرنامج العمل والخدمات ومدة التشغيل الخ.

٦-٤) وصف البيئة المحيطة بالمشروع:

جمع وتقييم المعلومات الرئيسية حول الخصائص البيئية لموقع الدراسة (البيئة الفيزيائية والكيميائية والبيولوجية والاجتماعية والاقتصادية) مع الأخذ بعين الاعتبار أية تعديلات متوقعة قبل بدء المشروع وأية تغييرات مستقبلية محتملة.

٦-٥) الآثار البيئية المحتملة للمشروع:

يجب التمييز بين الآثار الإيجابية والآثار السلبية، الآثار المباشرة والآثار غير المباشرة، الآثار على المدى القصير والآثار على المدى الطويل. ويجب تحديد الآثار الدائمة التي لا يمكن تجنبها وتحديد الآثار الكونية وتلك عبر الحدود. على صاحب المشروع أن يصف وسائل وتقنيات التقدير المستعملة لتقييم آثار المشروع على البيئة. يتم تحديد نطاق ونوعية المعلومات المتوفرة، مع شرح الفجوات الهامة في المعلومات وأية احتمالات مجهولة في ما يتعلق بإمكانية تقدير الآثار المحتملة للمشروع المقترح. من المستحسن عرض دفاتر الشروط لبعض الدراسات المزمع إجراؤها بهدف الحصول على المعلومات الناقصة. يجب أن تظهر هذه الفقرة التدابير التخفيفية الممكنة لكل اثر وتوحي بالتدابير الأجدى والأقل كلفة.

١٠



٦-٦ تحليل البدائل للمشروع:

وصف مبدي بشكل عام للبدائل التي تم دراستها خلال إعداد المشروع المقترح وذكر البدائل الأخرى التي يمكن أن تحقق الأهداف ذاتها. يشمل مفهوم البدائل اختيار موقع المشروع وتصاميمه والتكنولوجيا الخاصة به، وأساليب التشييد مع تحديد مراحلها، وإجراءات تشغيله وصيانتها. كما يتم مقارنة مبدئية عامة لهذه البدائل من حيث الآثار البيئية المحتملة، وتكاليفها من حيث رأس المال والتشغيل، وملاءمتها للأوضاع المحلية، والمتطلبات المؤسسية والتدريبية ومتطلبات الرصد والمراقبة. ويجب، ضمن الممكن، تحديد مبدي بشكل عام لكافة وأرباح كل البدائل، إضافة إلى الكلفة المقدرة للتدابير التخفيفية. كما يجب إدراج البديل المتمثل في عدم إنشاء المشروع، بغية إيضاح الأوضاع البيئية حسب ما هي بدون المشروع.

٧-٦ خطة الإدارة البيئية:

- التدابير التخفيفية للآثار السلبية
- خطة الرصد والمراقبة
- خطة تنمية القدرات المؤسسية لتنفيذ التوصيات المدرجة في "تقييم الأثر البيئي".

على صاحب المشروع أن يعد خطة مفصلة لإدارة البيئة تشمل التدابير التخفيفية للآثار السلبية كافة وبرنامج الرصد والمراقبة واحتياجات العاملين والمؤسسات لتطبيق هذه التدابير. كما يجب تحديد كلفة هذه الخطة بما فيها التعويض على المتضررين من جراء الآثار غير القابلة للتخفيف.

٧- التقرير:

إن تقرير "تقييم الأثر البيئي" يجب أن يكون موجزاً مقتصرًا على القضايا البيئية الأساسية. يركز النص الرئيسي على نتائج التحقيقات والخلاصة والتوصيات العملية مدعومة بملخصات المعلومات التي تم جمعها وإشارة إلى أية مراجع معتمدة لشرح وتفسير هذه المعلومات. وتعتبر المعلومات التفصيلية أو غير الموضحة غير مناسبة في النص الرئيسي ويجب عرضها في الملاحق أو في مستند مستقل، كذلك بالنسبة للمستندات غير المنشورة المستعملة في دراسة "تقييم الأثر البيئي" لجهة جمعها في ملحق.

يتضمن تقرير "تقييم الأثر البيئي" إلزاميا ما يلي:

- ملخص تنفيذي
- قائمة المحتويات
- مقدمة
- إطار السياسات والأطر القانونية والإدارية
- مشاركة العامة
- وصف المشروع المقترح
- وصف البيئة المحيطة بالمشروع
- الآثار البيئية المحتملة للمشروع



- تحليل البدائل للمشروع
- خطة الإدارة البيئية
- خلاصة
- الملاحق: - محاضر مشاركة العامة
- ملخص عن المستندات المرتبطة بالمشروع
- جداول وبيانات بالمعلومات
- لائحة بالتقارير ذات الصلة
- لائحة بالمراجع العلمية وغير العلمية التي استعملت
- لائحة بأسماء معدي تقرير "تقييم الأثر البيئي" (أفراداً ومؤسسات)

- ملاحظة: يحق لوزارة البيئة تعديل النقاط المطلوبة في هذا الملحق تبعاً للمستلزمات البيئية التي تنطبق على مواصفات ومهام المشروع مع الحرص على تطبيق المادة الثانية عشرة المتعلقة بنشر المعلومات.



(ملحق رقم ٢)
قرار رقم
تأليف لجنة تقنية لمراجعة تقرير تحديد نطاق تقييم الأثر البيئي العائد
لـ (ذكر اسم المشروع)

ان وزير البيئة،
بناء على المرسوم رقم ٥٨١٨ تاريخ ٢٠١١/٦/١٣ (تشكيل الحكومة)،
بناء على القانون رقم ٢١٦ تاريخ ١٩٩٣/٤/٣ (إحداث وزارة البيئة) لا سيما المادة الأولى
منه،
بناء على القانون رقم ٦٩٠ تاريخ ٢٠٠٥/٨/٢٦ (تحديد مهام وزارة البيئة وتنظيمها) لا سيما
المادة الثانية فقرة ٢٧ والمادة السادسة فقرة ٥ منه،
بناء على القانون رقم ٤٤٤ تاريخ ٢٠٠٢/٧/٢٩ (قانون حماية البيئة) لا سيما المادة الرابعة
فقرة ك منه، والمواد ٢١، ٢٢، ٢٣ و ٥٨ منه،
بناء على المرسوم رقم ٢٢٧٥ تاريخ ٢٠٠٩/٦/١٥ (تنظيم الوحدات التابعة لوزارة البيئة،
وتحديد مهامها وملاكها وشروط التعيين الخاصة في بعض وظائفها) لا سيما المادة
٢٥ فقرة ٢ منه،
بناء على المرسوم رقم ٨٦٣٣ تاريخ ٢٠١٢/٨/٧ (أصول تقييم الأثر البيئي)،
بناء على قرار وزير البيئة رقم ٧٤٧٠ تاريخ ٢٠١٤/٨/١٦ (آلية مراجعة تقارير تحديد نطاق تقييم الأثر
البيئي وتقارير تقييم الأثر البيئي)،
بناء على كتاب رقم تاريخ المسجل في وزارة البيئة
تحت الرقم /ب تاريخ
بناء على تقرير تحديد نطاق تقييم الأثر البيئي المعد من قبل الشركة الإستشارية والمسجل في
وزارة البيئة تحت الرقم تاريخ

يقرر ما يأتي:

المادة الأولى: تؤلف لجنة تقنية من مصلحة ----- و مصلحة ----- ومصلحة -----
من كل من: -----

الاسم	المصلحة	الدور
		رئيساً
		عضواً مقررأ
		عضواً

مهمتها مراجعة تقرير تحديد نطاق تقييم الأثر البيئي المشار إليه أعلاه
والمسجل في وزارة البيئة تحت الرقم /ب تاريخ -----،
وتقديم تقرير مفصل إلى رئيس اللجنة وذلك في مهلة أقصاها خمس أيام من
تاريخ تبلغ هذا القرار.



المادة الثانية: على كل عضو مشار إليه في المادة الأولى من هذا القرار المشاركة في الاجتماع الذي سيدعو إليه رئيس اللجنة لمناقشة نتائج المراجعة والملاحظات المقدمة.

المادة الثالثة: على رئيس اللجنة تقديم التقرير النهائي الى الوزير مباشرة، وذلك خلال مهلة لا تتعدى يومين، مع الأخذ بعين الاعتبار أن التقرير النهائي وبعد توقيعه من قبل الوزير وبحسب المرسوم رقم ٨٦٣٣ تاريخ ٢٠١٢/٨/٧، يجب أن يصدر عن الوزارة قبل -----.

المادة الرابعة: يبلغ هذا القرار من يلزم.

ناظم الخوري
وزير البيئة

نسخة تبلغ الى:

- وزارة البيئة: مصلحة تكنولوجيا البيئة – دائرة الأنظمة البيئية المتكاملة،
- وزارة البيئة: مصلحة-----،
- وزارة البيئة: مصلحة-----،
- وزارة البيئة: مصلحة-----،
- وزارة البيئة: مصلحة الديوان – دائرة الشؤون الوظيفية والمالية واللوازم – قسم الشؤون الوظيفية
- الملفات الشخصية،
- أصحاب العلاقة



ملحق رقم ٣: المعلومات المطلوبة في تقرير تقييم الأثر البيئي

إن تقرير " تقييم الأثر البيئي " يجب أن يتضمن النقاط التالية (ليس بالضرورة وفقاً للتسلسل الملحوظ أدناه):

- ١- ملخص تنفيذي
- ٢- قائمة المحتويات
- ٣- مقدمة
 - الهدف وتبرير المشروع:
 - تحديد المشروع وصاحب المشروع
 - وصف مختصر لنوعية وحجم وموقع المشروع
 - أهمية المشروع للبلد
 - نطاق دراسة " تقييم الأثر البيئي " ويشمل الشخص او الوكالة التي أعدت الدراسة
- ٤- إطار السياسات والأطر القانونية والإدارية:
 - الإدارة الرسمية المختصة وإمكانياتها على المستوى المحلي والوطني
 - التشريعات البيئية وتلك المتعلقة بالبيئة والتنظيمات والسياسة المتبعة في البلد
 - التشريعات التي تحكم القطاع الذي يندرج تحته المشروع
 - المتطلبات البيئية لأي من المشاركين في التمويل
 - الاتفاقيات أو المعاهدات البيئية المطبقة والتي انضم إليها البلد
- ٥- مشاركة العامة:
 - الوكالات الرسمية
 - المنظمات غير الحكومية
 - المجموعات المتضررة من المشروع
- ٦- وصف المشروع المقترح:
 - نوع المشروع
 - موقع المشروع: الخرائط التي تشير إلى موقع المشروع ومدى تأثيره
 - حجم المشروع بما فيه النشاطات المرتبطة به المطلوبة منه أو له
 - البرنامج المقترح للإنشاء والتشغيل

(Handwritten signature)



٧- وصف البيئة المحيطة بالمشروع:

٧-١) البيئة الفيزيائية والكيميائية:

- طوبوغرافية الأرض وجيولوجية الأرض ودراسة تأثير الزلازل أو غيرها من الأخطار
- دراسة المياه السطحية والمياه الجوفية
- المقاييس البحرية والساحلية
- الوسائل الموجودة لصرف المياه الملوثة ونوعية المياه
- نوعية الهواء المحيط ومصادر تلوث الهواء الموجودة
- المناخ والرصد الجوي
- الضجيج

٧-٢) البيئة البيولوجية:

- النباتات والحيوانات
- الأسماك والكائنات الحية المائية
- الأنواع النادرة أو المعرضة للخطر
- المناطق الحساسة (غابات - محميات طبيعية - منتزهات طبيعية-الخ.)

٧-٣) البيئة الاجتماعية والاقتصادية:

- العنصر الديموغرافي (السكان - النسيج الاجتماعي - العمالة - توزيع المداخل - العادات والتقاليد - تطلعات السكان-الخ.)
- نشاطات التنمية (البنية التحتية - الصناعة - الزراعة - المؤسسات - السياحة - الترفيه - الخ.)
- استعمال الأراضي
- حركة السير
- الصحة العامة
- التراث الأثري والتاريخي
- القيم الجمالية
- القيم الحضارية والثقافية (عادات وتقاليد وتطلعات)

٨- الآثار البيئية المحتملة للمشروع :

٨-١) البيئة الفيزيائية والكيميائية

٨-٢) البيئة البيولوجية

٨-٣) البيئة الاجتماعية والاقتصادية

وزارة البيئة، مركز العازارية، الطابق السابع، بلوك A-4Old

ص. ب.: ٢٧٢٧/١١، بيروت، لبنان - هاتف: ٩٧٦٥٥٥-١ (٩٦١) + أو هاتف الرقم الرباعي: ١٧٨٩ - فاكس: ٩٧٦٥٣٠-١ (٩٦١) +

صفحة الإنترنت: lb.gov.moe.www



٩- تحليل مبدئي عام لبدائل للمشروع:

- في حال عدم إنشاء المشروع
- مشاريع بديلة ذات الأهداف نفسها
- المشروع ذاته مع تقنيات بديلة
- مقارنة الإمكانيات المختلفة اقتصادياً وبيئياً

١٠- خطة الإدارة البيئية:

١٠-١) برنامج التخفيف من الآثار السلبية:

- ملخص عن الآثار البيئية المهمة
- تفصيل تقني لكل من التدابير التخفيفية (على أي أثر يتم تطبيقها وما هي شروط تطبيقها - تصاميمها - تفصيل التجهيزات - إجراءات التشغيل)
- الآثار البيئية المحتملة لهذه التدابير
- ارتباط هذه التدابير ببرامج تخفيفية أخرى
- كلفة برنامج التخفيف من الآثار السلبية

١٠-٢) برنامج الرصد والمراقبة:

- تفصيل تقني محدد لوسائل المراقبة (المعايير الخاضعة للمراقبة - أساليب المراقبة - دورية المراقبة المطلوبة - أماكن المراقبة - إجراءات القياسات - حفظ المعلومات وتحليلها - إجراءات الطوارئ)
- إجراءات رفع التقارير
- موازنة مفصلة وبرنامج اقتناء التجهيزات والإمدادات اللازمة
- كلفة برنامج الرصد والمراقبة

١٠-٣) برنامج تقوية القدرات المؤسسية:

- وصف مفصل للتدابير المؤسسية اللازمة للقيام بالإجراءات البيئية المذكورة (المسؤولية عن القيام بالتدابير التخفيفية وإجراءات المراقبة الخ.)
- برامج المساعدة التقنية
- اقتناء التجهيزات والإمدادات
- التعديلات التنظيمية
- كلفة برنامج تقوية القدرات المؤسسية

١١- خلاصة:

- الربح الصافي العام الذي يبرر تطبيق المشروع
- شرح كيفية تخفيف الآثار السلبية
- الاستعدادات المسبقة لمتابعة المراقبة

Handwritten signature



١٢- الملاحق:

- محاضر مشاركة العامة
- ملخص عن المستندات المرتبطة بالمشروع
- جداول وبيانات بالمعلومات
- لائحة بالتقارير ذات الصلة
- لائحة بالمراجع العلمية وغير العلمية التي استعملت
- لائحة بأسماء معدي تقرير " تقييم الأثر البيئي " (أفراداً ومؤسسات)

ملاحظة: يحق لوزارة البيئة تعديل النقاط المطلوبة في هذا الملحق تبعاً للمستلزمات البيئية التي تنطبق على مواصفات ومهام المشروع مع الحرص على تطبيق المادة الثانية عشرة المتعلقة بنشر المعلومات.

د.

وزارة البيئة، مركز الغازارية، الطابق السابع، بلوك A-40ld

ص. ب.: ٢٧٢٧/١١، بيروت، لبنان - هاتف: ٩٧٦٥٥٥-١-٩٦١ + أو هاتف الرقم الرباعي: ١٧٨٩ - فاكس: ٩٧٦٥٣٠-١-٩٦١ +

صفحة الإنترنت: lb.gov.moe.www



(ملحق رقم ٤)
قرار رقم
تأليف لجنة تقنية لمراجعة تقرير تقييم الأثر البيئي
لـ (ذكر اسم المشروع)

ان وزير البيئة،
بناء على المرسوم رقم ٥٨١٨ تاريخ ٢٠١١/٦/١٣ (تشكيل الحكومة)،
بناء على القانون رقم ٢١٦ تاريخ ١٩٩٣/٤/٣ (إحداث وزارة البيئة) لا سيما المادة الأولى
منه،
بناءً على القانون رقم ٦٩٠ تاريخ ٢٠٠٥/٨/٢٦ (تحديد مهام وزارة البيئة وتنظيمها) لا سيما
المادة الثانية فقرة ٢٧ والمادة السادسة فقرة ٥ منه،
بناءً على القانون رقم ٤٤٤ تاريخ ٢٠٠٢/٧/٢٩ (قانون حماية البيئة) لا سيما المادة الرابعة
فقرة ك منه، والمواد ٢١، ٢٢، ٢٣ و ٥٨ منه،
بناءً على المرسوم رقم ٢٢٧٥ تاريخ ٢٠٠٩/٦/١٥ (تنظيم الوحدات التابعة لوزارة البيئة،
وتحديد مهامها وملاكها وشروط التعيين الخاصة في بعض وظائفها) لا سيما المادة
٢٥ فقرة ٢ منه،
بناءً على المرسوم رقم ٨٦٣٣ تاريخ ٢٠١٢/٨/٧ (أصول تقييم الأثر البيئي)،
بناءً على قرار وزير البيئة رقم ٢٧٠ تاريخ ٢٠١٢/٨/٧ (آلية مراجعة تقارير تحديد نطاق تقييم الأثر
البيئي وتقارير تقييم الأثر البيئي)،
بناءً على كتاب رقم تاريخ المسجل في وزارة البيئة تحت
الرقم /ب تاريخ،
بناءً على دراسة تقييم الأثر البيئي المعدة من قبل الشركة الإستشارية المسجلة في وزارة البيئة
تحت الرقم تاريخ

يقرر ما يأتي:

المادة الأولى: تؤلف لجنة تقنية من مصلحة و مصلحة و مصلحة و مصلحة و مصلحة من كل من:

الاسم	المصلحة	الدور
		رئيساً
		عضواً مقررأ
		عضواً

مهمتها مراجعة دراسة تقييم الأثر البيئي المشار إليها أعلاه والمسجلة في وزارة
البيئة تحت الرقم /ب تاريخ، وتقديم تقرير مفصل إلى
رئيس اللجنة وذلك في مهلة أقصاها ثلاثين يوماً من تاريخ تبليغ هذا القرار.

(Handwritten signature)



المادة الثانية: على أعضاء اللجنة التقنية إجراء زيارة ميدانية إلى موقع المشروع وأخذ صور فوتوغرافية عن موقع ومحيط المشروع خلال عملية مراجعة دراسة تقييم الأثر البيئي.

المادة الثالثة: على كل عضو مشار إليه في المادة الأولى من هذا القرار المشاركة في الاجتماع الذي سيدعو إليه رئيس اللجنة لمناقشة نتائج المراجعة والملاحظات المقدمة.

المادة الرابعة: على رئيس اللجنة تقديم التقرير النهائي الى الوزير مباشرة وذلك خلال مهلة لا تتعدى عشرة ايام، مع الأخذ بعين الاعتبار أن التقرير النهائي وبعد توقيعه من قبل الوزير وبحسب المرسوم رقم ٨٦٣٣ تاريخ ٢٠١٢/٨/٧، يجب أن يصدر عن الوزارة قبل -----.

المادة الخامسة: يبلغ هذا القرار من يلزم.

ناظم الخوري
وزير البيئة

الملاحق:

(١) ملحق ١: استمارة مراجعة دراسة تقييم أثر بيئي

نسخة تبلغ الى:

- وزارة البيئة: مصلحة تكنولوجيا البيئة - دائرة الأنظمة البيئية المتكاملة،
- وزارة البيئة: مصلحة-----،
- وزارة البيئة: مصلحة-----،
- وزارة البيئة: مصلحة-----،
- وزارة البيئة: مصلحة الديوان -دائرة الشؤون الوظيفية والمالية واللوازم - قسم الشؤون الوظيفية
- الملفات الشخصية،
- أصحاب العلاقة

REVIEW CHECKLIST FOR ENVIRONMENTAL IMPACT ASSESSMENT (EIA) REPORTS

Review Area 1		RATING	COMMENT
1	DESCRIPTION OF THE DEVELOPMENT, THE LOCAL ENVIRONMENT AND THE BASELINE CONDITIONS		
1.1	Description of the development: The purpose(s) of the development should be described as should the physical characteristics, scale and design. Quantities of materials needed during construction and operation should be included and, where appropriate, a description of the production processes.		
1.1.1	The purpose(s) and objectives of the development should be explained.**		
1.1.2	The design and size of the development should be described. Diagrams, plans or maps will usually be necessary for this purpose.**		
1.1.3	There should be some indication of the physical presence and appearance of the completed development within the receiving environment.		
1.1.4	Where appropriate, the nature of the production processes intended to be employed in the completed development should be described and the expected rate of production.		
1.1.5	The nature and quantities of raw materials needed during both the construction and operational phases should be described.		
Overall 1.1			
1.2	Site description: The on site land requirements of the development should be described and the duration of each land use.		
1.2.1	The land area taken up by the development site should be defined and its location clearly shown on a map.**		
1.2.2	The uses to which this land will be put should be described and the different land use areas demarcated.		
1.2.3	The estimated duration of the construction phase, operational phase and, where appropriate, decommissioning phase should be given.		
1.2.4	The numbers of workers and/or visitors entering the development site during both construction and operation should be estimated. Their access to the site and likely means of transport should be given.		
1.2.5	The means of transporting raw materials and products to and from the site and the approximate quantities involved, should be described.		
Overall 1.2			
1.3	Wastes: The types and quantities of wastes which might be produced should be estimated, and the proposed disposal routes to the environment described.		
1.3.1	The types and quantities of waste matter, energy and other residual materials, and the rate at which these will be produced, should be estimated.**		
1.3.2	The ways in which it is proposed to handle and/or treat these wastes and residuals should be indicated together with the routes by which they will eventually be disposed of to the environment.**		

(Handwritten signature)

REVIEW CHECKLIST FOR ENVIRONMENTAL IMPACT ASSESSMENT (EIA) REPORTS

1.3.3	The methods by which the quantities of residuals and wastes were obtained should be indicated. If there is uncertainty this should be acknowledged and ranges of confidence limits given where possible.**		
Overall 1.3			
1.4	Environment description: The area and location of the environment likely to be affected by the development proposals should be described.		
1.4.1	The environment expected to be affected by the development should be indicated with the aid of a suitable map of the area.**		
1.4.2	The affected environment should be defined broadly enough to include any potentially significant effects occurring away from the immediate construction site. These may be caused by, for example, the dispersion of pollutants, infrastructural requirements of the project, traffic, etc.**		
Overall 1.4			
1.5	Baseline conditions: A description of the affected environment as it is currently, and as it could be expected to develop if the project were not to proceed, should be presented.		
1.5.1	The important components of the affected environments should be identified and described. The methods and investigations undertaken for this purpose should be disclosed and should be appropriate to the size and complexity of the assessment task. Uncertainty should be indicated.**		
1.5.2	Existing data sources should have been searched and where relevant, utilized. These should include local authority records and studies carried out by or on behalf of conservation agencies and/or special interest groups.		
1.5.3	Local land use plans and policies should be consulted and other data collected as necessary to assist in the determination of the "baseline" conditions, i.e. the probable future state of the environment, in the absence of the project taking into account natural fluctuations and human activities (often called the "do-nothing" scenario).		
Overall 1.5			

REVIEW CHECKLIST FOR ENVIRONMENTAL IMPACT ASSESSMENT (EIA) REPORTS

Review Area 2		RATING	COMMENT
2	IDENTIFICATION AND EVALUATION OF KEY IMPACTS		
2.1	Definition of impacts: Potential impacts of the development on the environment should be investigated and described. Impacts should be broadly defined to cover all potential effects on the environment and should be determined as the predicted deviation from the baseline state.		
2.1.1	A description should be given of the direct effects and any indirect, secondary, cumulative, short, medium and long-term, permanent and temporary, positive and negative effects of the project.**		
2.1.2	The above types of effects should be investigated and described with particular regard to identifying effects on or affecting : human beings, flora and fauna, soil, water, air, climate, landscape, material assets, cultural heritage (including architectural and archaeological heritage) and the interactions between these.**		
2.1.3	Consideration should not be limited to events which will occur under design operating conditions. Where appropriate, impacts which might arise from non-standard operating conditions, due to accidents, should also be described.		
2.1.4	The impacts should be determined as the deviation from baseline conditions, i.e. the difference between the conditions which would obtain if the development were not to proceed and those predicted to prevail as a consequence of it.**		
	Overall 2.1		
2.2	Identification of impacts: Methods should be used which are capable of identifying all significant impacts.		
2.2.1	Impacts should be identified using a systematic methodology such as project specific checklists, matrices, panels of experts, consultations etc. Supplementary methods (e.g. cause-effect or network analyses) may be needed to identify secondary impacts.		
2.2.2	A brief description of the impact identification methods should be given as should the rationale for using them.		
	Overall 2.2		
2.3	Scoping: Not all impacts should be studied in equal depth. Key impacts should be identified, taking into account the views of interested parties, and the main investigation centered on these.		
2.3.1	There should be a genuine attempt to contact the general public and special interest groups - clubs, societies etc. - to appraise them of the project and its implications.		

REVIEW CHECKLIST FOR ENVIRONMENTAL IMPACT ASSESSMENT (EIA) REPORTS

2.3.2	Arrangements should be made to collect the opinions and concerns of relevant public agencies, special interest groups, and the general public. Public meetings, seminars, discussion groups etc, may be arranged to facilitate this.**		
2.3.3	Key impacts should be identified and selected for more intense investigation. Impact areas not selected for thorough study should nevertheless be identified and the reasons they require less detailed investigation should be given.**		
Overall 2.3			
2.4	Prediction of impact magnitude: The likely impacts of the development on the environment should be described in exact terms wherever possible.		
2.4.1	The data used to estimate the magnitude of the main impacts should be sufficient for the task and should be clearly described or their sources be clearly identified. Any gaps in the required data should be indicated and the means used to deal with them in the assessment should be explained.**		
2.4.2	The methods to predict impact magnitude should be described and be appropriate to the size and importance of the projected impact.**		
2.4.3	Where possible, predictions of impacts should be expressed in measurable quantities with ranges and/or confidence limits as appropriate. Qualitative descriptions, where these are used, should be as fully defined as possible (e.g. insignificant means not perceptible from more than 100 m distance).		
Overall 2.4			
2.5	Assessment of impact significance: The expected significance that the projected impacts will have for society should be estimated. The sources of quality standards, together with the rationale, assumptions and value judgments used in assessing significance, should be fully described.		
2.5.1	The significance to the affected community and to society in general should be described and clearly distinguished from impact magnitude. Where mitigating measures are proposed, the significance of any impact remaining after mitigation, should also be described.**		
2.5.2	The significance of an impact should be assessed, taking into account appropriate national and international quality standards where available. Account should also be taken of the magnitude, location and duration of the impact in conjunction with national and local societal values.		
2.5.3	The choice of standards, assumptions and value systems used to assess significance should be justified and any contrary opinions should be summarized.		
Overall 2.5			

Handwritten signature

REVIEW CHECKLIST FOR ENVIRONMENTAL IMPACT ASSESSMENT (EIA) REPORTS

Review Area 3	RATING	COMMENT
3	ALTERNATIVES AND MITIGATION	
3.1	Alternatives: Feasible alternatives to the proposed project should have been considered. These should be outlined in the EIA report, the environmental implications of each presented, and the reasons for their rejection briefly discussed, particularly where the preferred project is likely to have significant, adverse environmental impacts.	
3.1.1	Alternatives sites should have been considered where these are practicable and available to the developer. The main environmental advantages and disadvantages of these should be discussed and the reasons for the final choice given.**	
3.1.2	Where available, alternative processes, designs and operating conditions should have been considered at an early stage of project planning and the environmental implications of these investigated and reported where the proposed project is likely to have significantly adverse environmental impacts.**	
3.1.3	If unexpectedly severe adverse impacts are identified during the course of the investigation, which are difficult to mitigate, alternatives rejected in the earlier planning phases should be re-appraised.	
Overall 3.1		
3.2	Scope and effectiveness of mitigation measures: All significant adverse impacts should be considered for mitigation. Evidence should be presented to show that proposed mitigation measures will be effective when implemented.	
3.2.1	The mitigation of all significant adverse impacts should be considered and, where practicable, specific mitigation measures should be put forward. Any residual or unmitigated impacts should be indicated and justification offered as to why these impacts should not be mitigated.	
3.2.2	Mitigation methods considered should include modification of the project, compensation and the provision of alternative facilities as well as pollution control.	
3.2.3	It should be clear to what extent the mitigation methods will be effective when implemented. Where the effectiveness is uncertain or depends on assumptions about operating procedures, climatic conditions, etc, data should be introduced to justify the acceptance of these assumptions.	
Overall 3.2		

d.

REVIEW CHECKLIST FOR ENVIRONMENTAL IMPACT ASSESSMENT (EIA) REPORTS

3.3	Commitment to mitigation: Developers should be committed to, and capable of, carrying out mitigation measures and should present plans of how they propose to do so.		
3.3.1	There should be a clear record of the commitment of the developer to the mitigation measures presented in the EIA report. Details of how the mitigation measures will be implemented and function over the timespan for which they are necessary should also be given.**		
3.3.2	Monitoring arrangements should be proposed to check the environmental impacts resulting from the implementation of the project and their conformity with the predictions within the EIA report. Provision should be made to adjust mitigating measures where unexpected adverse impacts occur. The scale of these monitoring arrangements should correspond to the likely scale and significance of deviations from expected impacts.**		
	Overall 3.3		



REVIEW CHECKLIST FOR ENVIRONMENTAL IMPACT ASSESSMENT (EIA) REPORTS

Review Area 4		RATING	COMMENT
4	COMMUNICATION OF RESULTS		
4.1	Layout: The layout of the EIA report should enable the reader to find and assimilate data easily and quickly. External data sources should be acknowledged.		
4.1.1	There should be introduction briefly describing the project, the aims of the environmental assessment and how those aims are to be achieved.		
4.1.2	Information should be logically arranged in sections or chapters and the whereabouts of important data should be signaled in a table of contents or index.**		
4.1.3	Unless the chapters themselves are very short, there should be chapter summaries outlining the main findings of each phase of the investigation.		
4.1.4	When data, conclusions or quality standards from external sources are introduced, the original source should be acknowledged at that point in the text. A full reference should also be included either in the acknowledgement, at the bottom of the page, or in a list of references.		
	Overall 4.1		
4.2	Presentation: Care should be taken in the presentation of information to make sure that it is accessible to the non-specialist.		
4.2.1	Information should be presented so as to be comprehensible to the non-specialist. Tables, graphs and other devices should be used as appropriate. Unnecessarily technical or obscure language should be avoided.		
4.2.2	Technical terms, acronyms and initials should be defined, either when first introduced into the text or in a glossary. Important data should be presented and discussed within the main text.		
4.2.3	The EIA report should be presented as an integrated whole. Summaries of data presented in separately bound appendices should be introduced in the main body of the text.		
	Overall 4.2		

9.

REVIEW CHECKLIST FOR ENVIRONMENTAL IMPACT ASSESSMENT (EIA) REPORTS

4.3	Emphasis: Information should be presented without bias and receive the emphasis appropriate to its importance in the context of the E IA Reports.	
4.3.1	Prominence and emphasis should be given to potentially severe adverse impacts as well as to potentially substantial favorable environmental impacts. The EIA report should avoid according space disproportionately to impacts which have been well investigated or are beneficial.**	
4.3.2	The EIA report should be unbiased: it should not lobby for any particular point of view. Adverse impacts should not be disguised by euphemisms or platitudes.	
Overall 4.3		
4.4	Non-technical summary: There should be a clearly written non-technical summary of the main findings of the study and how they were reached.	
4.4.1	There should be a non-technical summary of the main findings and conclusions of the study. Technical terms, lists of data and detailed explanations of scientific reasoning should be avoided.**	
4.4.2	The summary should cover all main issues discussed in the EIA report and contain at least a brief description of the project and the environment, an account of the main mitigation measures to be undertaken by the developer, and a description of any significant residual impacts. A brief explanation of the methods by which these data were obtained, and an indication of the confidence which can be placed in them, should also be included.	
Overall 4.4		

R.

REVIEW CHECKLIST FOR ENVIRONMENTAL IMPACT ASSESSMENT (EIA) REPORTS

Summary

1.1		2.1		3.1		4.1	
1.2		2.2		3.2		4.2	
1.3		2.3		3.3		4.3	
1.4		2.4				4.4	
1.5		2.5					
Overall, review area 1		Overall, review area 2		Overall, review area 3		Overall, review area 4	
Overall assessment							

Assessment symbols

Use the following symbols when completing the assessment sheets:

<u>Symbol</u>	<u>Explanation</u>
A	Generally well performed, no important tasks left incomplete
B	Generally satisfactory and complete, only minor omissions and inadequacies
C	Can be considered just satisfactory despite omissions and/or inadequacies
D	Parts are well attempted but must, as a whole, be considered just unsatisfactory because of omissions and/or inadequacies
E	Not satisfactory, significant omissions or inadequacies
F	Very unsatisfactory, important tasks(s) poorly done or not attempted
N/A	Not applicable. The review topic is not applicable or irrelevant in the context of this Environmental Assessment.

Note

All issues or categories marked ** and all review areas must be rated A, B, or C for them to be satisfactory, if not, return EIA report to the proponent for revision.

Source: Lee, N. and Colley, R. (1992) *Reviewing the Quality of Environmental Statements*, Occasional Paper 24 (second edition), EIA Centre, University of Manchester

